

報日環循

光緒拾年歲次甲申拾月廿陸日 禮拜六 第四千三百一十三號

仰江花十三員三至十三員五  
車仔花十六員五至十七員二

[illegible]

**失** 啟者葉氏失去銀單三紙內一紙寫  
 葉氏該銀二百兩又一紙寫羅昆堂該  
 堂該銀一百兩又一紙寫羅昆堂該  
 銀一百兩共計該銀四百兩正均係  
 揭附下省城下九舖宏茂綢緞舖生息  
 單歷已有年俱是三單束作一包存貯  
 詎料忽然失去氏已經投宏茂店掛  
 號如別人執得作爲廢紙特此聲明  
 以免後論 光緒拾年 葉氏謹啟

**明** 十月十三日

**咸北** 啟者曜亞宴梳公司在咸北開創  
 自一千八百七十七年專保貨物  
 屋宇行店棧房等無火燭之虞倘  
 有失慎照常規矩快捷賠償本公  
 司自英一千八百八十三年十月  
 起特托布士堯公司辦理宴梳事  
 務價甚相宜如 貴商惠顧請移  
 玉到承辦人寫字樓與賬房面議  
 此佈 光緒九年 九月 吉日  
 承辦人布士堯公司謹啟

**暉亞** 宴梳  
**火** 燭  
**平** 安

**買** 啟者恒豐堂買倒恒  
 順龍頭猛船一隻准  
 期十月廿三日在省  
 河南周勝龍船廠交  
 易如有來歷不明及  
 欠各埠各號揭借匯  
 等項俱係舊人支理  
 與承受人無涉特  
 此聲明以免後論  
 恒豐堂謹啟

**告白**

利貞祥

本號常有 土木人參  
北高麗參 寧古台參  
吉林抄參 泡丁人參  
鳳凰台參 長蘆抄參  
三性麝茸 花旗洋參  
各項蠟丸 清花玉桂  
金絲熊胆 自磨茸末  
諸君賜顧請移 玉至  
香港上環文咸街南向  
開張

請辨真偽

啟者本號向在武彝山揀選上品各款  
名茶貨色真實販運安南西貢東京會  
安新洲各埠發兌屢蒙 富商賜顧歷  
有年所遐邇咸知近有無恥棍徒竟敢  
假冒本號招牌鐘身字印將偽茶混裝  
欺騙射利至使魚目混珠喪良莫甚今  
特佈告 富商凡採買者請認本號圖  
記鐘身印烙鐘頂字樣分別茶色美味  
免被所欺特此佈告 光緒十年十一月  
十月日吉香港生茂茶店李秀軒謹啟

汕頭公裕春告白

啟者汕頭至安街公裕春生理  
乃庚辰秋開張至壬午十月同  
伴志圖別業愿將全盤概歸鄧  
九峰自己承受即日經公核算  
本息清楚至各經手與人來往  
數目歸各經手理清與公裕春  
無涉現公裕春與人來往貨項  
皆鄧九峰自己親筆署公裕春  
鄧記圖章為憑特此聲明以免  
後論甲申年十月初七日啟

屈臣氏監製積花餅發售

此餅揀選上品地蘆素料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除諸般虫病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛蕪下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤弱者甚為可惜如服此餅虫積盡消且能惜補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蠱患本藥局倡設於香港已四十年備究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無剋伐耗削之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年銷售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房藥准用龍麟作塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊顧願細認招牌庶免有誤

每樽銀式毫五仙 本藥房在香港 粵城內外 上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口 京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 三月廿四日 屈臣氏大藥房識



署理兩廣總督山西巡撫臣張之洞革職留任廣東巡撫臣倪文蔚跪 奏爲知縣在任服毒自盡並無通竊改報情事訊明擬結恭摺仰祈 聖鑒事竊照樂會縣知縣徐漢章在任服毒自盡一案先經臣倪文蔚會同前督臣張樹聲恭摺具奏光緒十年四月初六日奉 上諭樂會縣知縣徐漢章究竟因何服毒自盡教官典史有無逼斃改報情事等因欽此欽遵轉飭訊辦查本案先由司檄委候補知府金桂馨等前往查提嗣經該委員稟覆查明已故樂會縣知縣徐漢章實係因病吞服洋烟自盡並將樂會縣訓導羅朝棠典史汪永華書吏吳元瑞先後提到飭發廣州府審辦教諭伍斌先因丁憂回籍亦即遵傳投到正提訊問據徐開琦以懷疑懷控等詞具結赴府呈首茲據廣州府知府蕭韶提集訊明由臬司沈銘經會同藩司龔易圖覆訊議擬前來臣等覆加確核緣徐開琦籍隸湖北石首縣向隨其父徐漢章在任讀書從不干預公事徐漢章係由甲戌科進士以知縣即用簽掣廣東補授樂會縣知縣光緒四年十一月初四日到任該縣素患肝氣病症時發時愈九年四月初三日考試武童馬箭初七日考畢該縣因閱射過勞觸發舊疾神色頗形不憚隨聞武童名冊共有八百餘人恐內有假名朦混經與典史汪永華談及擬令該典史督同兵書吳元瑞前往各寓查開真名再行發榜該典史當以各童散寓城廂外稽查難徧請仍由縣移學責成廩保認真稽核用杜浮冒該縣常亦欣然首肯旋置未辦初九日辰刻列榜曉諭十二日覆試是日丑刻點名時候過早各童多未齊集以致應點參差該縣點至二十餘名陡覺病難支持退入內署邀請該縣教諭伍斌訓導羅朝棠到署接點代爲校閱該縣即於十三日將患病緣由具稟該管道府轉請給假調理隨將武試停止又於十四日稟府委員代理以終試事均經前署瓊州府知府貴全據情轉稟並先由府飭委候補知縣鍾廷慶代理縣務接考武試其時該府業已定期開考所屬文章教諭伍斌等即於十五日赴郡送考該縣病勢日重每稱不如自盡以免受累家屬人等屢勸莫釋詎於十六日夜三更後乘間將房內舊存醫病洋烟潛行吞服家屬知覺灌救無及至十七日申刻殞命徐開琦隨以伊父因病吞服洋烟殞命等情自行出名作稟於十八日交該典史汪永華具文申報該典史以官員事故向由家丁出名具稟囑令改換不允該典史即亦照叙轉稟由府報經藩司飭委候補知府金桂馨前往確查並傳親屬人等訊取供結核辦乃徐開琦因父死非命疑有別情情及伊父當日曾飭典史汪永華督同兵書吳元瑞查開武童真名該典史有移交代查之請伊父未予照辦未幾招覆各童遂爾應點參差迨邀教

諭伍斌等接點校閱各童乃始昭常應考遂疑教官典史有挾忿串掣以致伊父被逼服毒自盡一時痛父情切即以前情做就呈詞復因典史汪永華於稟報伊父出缺時曾令改換家丁稟詞疑有別項情弊前將原報因病服毒緣由指為事後改報一併牽列詞內於五月初三日赴府具控稟經前司飭將教官典史一併撤調來省委提人証家屬解省澈訊由藩臬兩司詳經臣倪文蔚會同前督臣張樹聲奏奉 諭旨飭提確訊隨據委員金桂馨等查明稟覆並提到該縣訓導羅朝棠等解省發審該徐開琦亦以懷疑懷控等詞具結呈首經廣州府提集訊明由藩臬兩司覆訊議擬會詳到臣等覆查徐開琦既經訊認前情伊父徐漢章委無被逼情事實諸典史汪永華等供亦相同究鞫不移案無遁飾查已故樂會縣知縣徐漢章素患肝氣病症因考試過勞病益加重已據該縣生前兩次具稟道府有案於官典史果有串逼情事既已決意自盡正宜據實直陳何以先後稟詞並無隻字叙及即徐開琦初報伊父出缺亦云因病服毒絕無逼斃字樣直至事隔半月乃以前情赴府呈控其為懷疑添砌尚屬可信既據徐開琦具結呈首聲明徐漢章實係因病服毒自盡即屬與人無尤應毋庸議徐開琦控詞失實本應究坐姑念伊父已死非命訊因痛父情切控出懷疑且於未經集訊之先即行據實首明尚非始終誣執應請免予深究典史汪永華於該縣商令查開病童真名請仍移學養成原保稽查自屬正辦該縣未即明辦事屬平常無愈可挾至招覆各童應點參差自因為時過早所致尤非該典史所能串囑該典史囑令徐開琦將具報伊父出缺稟詞改用家丁名字係照向章辦理訊無別項情弊文內因病服毒各情亦係照徐開琦原稟聲叙並無改報教諭伍斌訓導羅朝棠係印官病發請暫休考而該縣服毒自盡係在該教諭等赴郡送考之後更屬無從串逼應與訊屬無干之兵書吳元瑞均毋庸議該縣武試已經後任接考完場案經訊明未到人員等免提省累教諭伍斌先已丁憂離任訓導羅朝棠樂會縣典史汪永華均係實缺人員應飭回任及赴調任供職書吏吳元瑞並飭回縣供役除備錄供詞咨部外所有知縣在任服毒自盡訊明擬結緣由臣等謹會同恭摺具奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒 勅部核覆施行謹 奏軍機大臣奉 旨刑部知道欽此

恭錄彭雪琴宮保海南軍次秋興二十四首  
九重宵旰切深憂大將纓邊志  
未酬鰲渚波濤洋舶險虎門風雨海天  
秋屢思減竄兵難撤無計量沙餉費籌  
幾度荒遐驚日暮笳聲倏起動邊愁  
○八月秋高暑氣刪西風吹冷大刀環深  
閨有憾憑誰寄荒徼長征若箇還戎馬  
關山金鼓震浮瀾滄海夢魂開醫生痛  
哭渾閑事我獨銜杯淚亦漣○遠戍天  
南未奏功蕉蘆凋敝透西風松寒夜月

管棚白柏鎮斜陽瞰壘紅巧婦作炊空妙手征人無策遣離東卅年靡盬奔江海難把愁懷問碧翁○營門濱海景偏饒炎嶠秋深柳不凋芭蕉花紅黯淡菜田蒲葉綠飄蕭歌聲夕起收漁網帆影中流送晚潮十里長洲充要隘敵臺高聳壓山腰○雄軍十萬病後羸白骨黃沙淚染襟毒瘴秋來迷遠岫輕寒夜半入愁砧風聲帶怒掀濤立雲影橫空接地陰悵望鄉關何處是峰頭回雁寄情深○白雲山聳白雲隈雲樹蒼涼翠作堆秋草黃開盤馬路夕陽紅射釣驚臺征袍寒浸西風緊賜藥恩隨北關來水陸三軍均感泣天教起死慶生回○太后賜藥三軍感泣○瀟湘子弟八千人同戍交南共臥薪玉帳枕戈眠夜月雕鞍棄箭逐征塵瓊崖木落飛黃葉珠海霜清老○蘋歸去暮僚絲底事秋風鄉思切鱸鮓謂李次青吳堯階諸君○羣族兒頑恨佛郎登壇老將餐添霜平洲潮落蒼烟迥合浦珠沉碧月涼匣劍長鳴充酒膽枕戈待旦橫詩腸何時得作金鑄曲一箭天山殪白狼○星斗光寒劍氣橫零丁洋面待燒兵匈奴不滅家何用法寇披猖穴應禰軍報羽馳憑電速砲聲山印擬雷鳴營棚一夜蕭蕭雨濕透征袍著未成○草滿平原戰馬雄秋高肥透五花驄風皺池沼凝深碧露冷芙蓉墮淺紅屢見雲龍騰鰲島任憑霧蜃幻蛟宮霜天曉角聲清越塞上旌旗掃玉虹○霜降還驚懷舊師五申三令肅威儀邊防知此宜知彼成戎戍守忘安莫忘危鎮日軍書披手腕何時戰陣掉頭皮南飛鳥鵲星稀夜傳叫風生有健兒○鼙鼓逢逢靖塞氛千年驅鱷有韓文錢塘破陣留軍樂越石吹笳散敵臺南海三秋銷塵燼西風萬里掃愁雲黃龍痛飲知何日九伐權司未立勳○烽烟塵莽未消兵協力防邊乘至誠事劇人和籌範密秋高氣爽地天清官軍慎守亞夫壘鬼卒難攻衆志城一片公忠勤豹畧湘江濤靖海潮平○謂倪豹岑張湘濤兩公○惇恐曾經十八灘拋開舟楫據征鞍小臣貫立軍前狀大局難教壁上觀瓊島日傳波瀾茶浪險金風時透戰袍寒不才深愧肩防務白書籌謀到夜闌○幾回抗疏動天顏塗炭蒸民切痼痼稷粢香來青草瘴欄腰波瀾紫泥關羊城後路嚴防密鰲海中流擁衛閑分付麼須子細陳倉暗度不生還○遠戍潮陽路八千湘江作別又經年紅黃霜葉營前樹黑白雲花海外天萬里秋風悲旅鴈一村斜日噪寒蟬樓閣不斬心空赤汗馬何時謝錦韉○詔書屢奉到天南西貢深巢未易探牢補五羊憑虎視延垂八閩恨狼貪佛郎縱有機心在海國終歸聖澤涵寄語蠻獫早收拾免教列日萎優曇○從來戰守賴堅心戎狄陰謀古至今蛋雨潮增秋漲冷颼風時撼敵舟沉越南捷報飛來屢臺北孤軍繫念深熬夜旁皇緣底事噬人獠犬未成擒○飄挂白鵝潭外舟蓮花塔古時中流菰蘆瑟瑟秋無主禾黍離離歲有收圖書今朝磨盾鼻樓槍昨夜落矛頭從來草野多賢傑策上平戎費薰簫○瓊島孤懸海外難深愁餉絀又兵單但期水陸藩籬固保城鄉枕戈安若簡功勳躋李郭有誰奏疏抗蕭韓大山十萬欽廉境內訐尤虞起揭竿○時有攻瓊州之謠○秋風頻冷到珠江火熱惟留血一腔野灶炊烟穿草壁荒營暮雨遍蕉愁飛馬尾船遭劫兜難雞籠虜受降滿地干戈嗟敵醜也應夢醒曉鐘撞○頻看蒼狗幻雲根傀儡都教付酒尊新鬼紙錢焚白打忠魂靈輓奠黃昏投鞭氣壯能流斷按劍心雄海欲吞敵愾同仇舒義憤縱橫掃蕩答○君恩○瘴雨帶烟有病侵來鴻去燕信秋深回生不仗珍奇藥却敵惟堅忍篤心帳下貌貅皆奮發海中鯨鱷付升沉一腔血熱知誰在義憤能申是赤黔○嶺南風土異尋常草木頻年不見霜萬里秋澄澄細柳一林花好艷扶桑廂房有日忻銷患興嘆於今感望洋炎燄重陽猶濕熱九重離照正當陽

電音 二十三日英都倫敦發來電音言昨有人自埃及國嘉頓城回稱說亂魁馬地及其部下現駐紮之處距嘉頓城祇三點鐘路程而已英將戈登以其實逼處此恐滋延蔓即將所統轄之火船合力攻擊以挫其兇鋒是亦先發制人之良策也○東京近事 本港西報接有海防探訪者十七日來信云東京所產以米爲大宗前者法官出示准販運米石出口限以三個月爲期惟因干戈擾攘地方不靖商民多裹足不前是以販運到防者尙屬寥寥接去歲東京年歌大有其南定寧丙曜東等處積貯米石如山如海緣販運人少而工役蛋戶等亦多爲法人軍中服役挑載艱難故米石終形壅滯而不流行也目下惟海防河內稍覺安謐其餘各處均屬險阻難行有數商人乘坐客渡往來海防北寧河內太原等處多被海賊殺戮又有法國人兩名由宣泰帶有貨物坐拖船往某處在總理亞河上猝遇黑旗遂遭轟斃身首異處有拖船之越南舵工逃回河內報信始知其事現米往河內之道仍有海賊出沒前數日有一小輪船由河內至海防行近象山猝有海賊賊船橫攻雖未傷人然已受驚不少矣前者由歐洲所載到之淺水炮船機器木料等現經湊合成船工竣出澳共有十八艘安置軍火或在北寧扶良鎮灣泊或在紅河巡邏黑旗緝緝以戒不虞其廣源期甲北寧土源等郡有法軍前營法將尼忌理守護日前尼忌理由北寧派有兵一千名自西北而行往探消息忽至一處約距北寧二十四里現法兵駐於北寧共有二千名自西遷九月以來多遭瘟疫死亡甚眾想亦贖武穹兵上千天怒以故示罰以警之也○查驗水雷 十一日天津信息云是日李伯相往



查開水雷炮艇甚為留意聞水雷炮艇每點鐘可行二十西里船頭有機器可於將近敵船之際將水雷砲放出以攻敵人似此巧捷快便真破敵之利器也○發奮自雄 英雄莫問出處此世俗之常談也是以自古來登壇名將帶甲從戎或起自草茅寒賤之士或拔諸市井屠牧之儔即至於娘子有軍木蘭出戰女中亦非無豪傑從未聞以優伶而則身行伍榮膺頂戴者茲閱滬報謂台北昔有一伶習旦脚戲名曰阿花當在某班演戲時被豪家逼而辱之憤棄舊業自招敢死之士五百名投軍為義勇隨同官軍攻打生番素稱勤旅近聞孫庚堂軍門調赴滬尾協同守禦頗得臂助已蒙大憲保獎都司之職其前程固未可量也該伶誠真能發奮自雄而為門戶之光者歟

船之巡差忌  
刺鐸亦督率  
差役前往助  
救油蔴地差  
館之巡差担  
臣亦前往撲  
救撲滅時計  
燒去物業所  
值無多惟燒  
斃豚豕頗多

敬啟者集益棧東主余福請本律師代  
控福興號東主梁惠堂陳世潤陳聖大  
銀一案乃本年第一千二百八十四號  
案也茲蒙 臬憲判准得直今本律師  
欲將福興號貯集益棧作按之林酒四  
十八桶發賣抵填特此週知凡有拾得  
福興號貯棧之貨單祈於十四日內往  
臬衙掛號如過期不得藉此爭論此  
佈 一千八百八十四年 十二月 十三號 伊尹氏律師啟

中黃瘋 千業醫數代中外馳名得自祖傳奇方以來百經  
功難盡述染此症者或家山所發陰感天地癘毒  
針蟻咬面似虫行兩耳浮大肉跳心驚種種百端  
急到本館取丸不論遠年初染服之脫胎換骨永  
之靈丹至寶也○癩瘋救命丹○每料實銀拾兩  
料實銀廿四兩○透骨救虫丸○每料實銀五兩  
利在子左右街設立醫館專用藥以欺騙患者  
必須認真子館招牌為記免致錯往別館自陷其  
害省渡代買不悞一老館在廣東省城西關渡頭  
開張絕無別館 子倘有墮毒誤人永遠不昌

華安包醫 癩花柳 寄省渡代買不悞一老館在廣東省城西關渡頭  
生面柳 開張絕無別館 子倘有墮毒誤人永遠不昌

告 啟者今將安南西貢法官新例一則請登報中佈告四方俾  
之例誠恐有誤犯者其監禁是亦所以指點行人進退者也  
堂六畫總兵官布接奉一千八百八十四年十月二十七號  
近今三個月所來本埠之新客比之頭季更多現因中法交涉  
禦現議定各例列左 一欸自此以後所有中國商民人等  
必要先向駐紮該處之法國領事官領取文憑或由安南東  
二欸其華民曾經居住本埠營生已領出口文憑回籍者  
議 三欸倘各華民新來此埠不照頭欸所議即照華人在  
同原籍 四欸六省尚書堂官定議施行并照會各埠領事  
西歷一千八百八十四年 十月 二十九號

英國 戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法  
不惜工本務期剋制洋煙之癮無碍吸烟之人令其  
屈臣 自然戒斷永無後患與別家所售戒煙諸藥迥不相  
氏戒 同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽  
洋煙 華已京省馳名矣惟近日如忌為佈散謠言似謂服  
精粉 此戒煙斷癮而難保無虞等語則大誤本局立心  
發售 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人  
中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒  
煙者之大機會也於本局實為厚望焉 每包銀七毫

女主筆。日本之兒猶新萬日報係英文報也。近忽請一閨中秀媛以主其席。事殊創聞。查日本報家用女主筆者以此爲始吾想其彩筆生香紅文集艷清言娓娓數來十斛明珠妙緒層層壓倒兩行金粉恍恍畫簾之絮有女知書還挑繡闌之燈勞卿織字從此聞傳雁足另有風神畫到蛾眉別開面目可見千秋有志鬼神偏護乎金釵而兩大多情靈秀獨鍾於粉黛矣○羊城近事 二十三日羊城遞到西字信息云前數日花地處有船數十艘爲上官所封用以載連軍火前往廣西每船每日給回銀二元半至由西回東則不給價值各船主以工值太少相爲鼓噪不允所行官遂將封條封禁聞所僱用之篙帥多已逃去惟船主被逼恐嚇將行禁監亦不得不俯首受命焉○失足致命 二十四朝英國澳爹沙士戰船有舵工由桅上下墜受傷太重因而斃命殊可惜也

暫行停閉 本港博物院現行修飾牆壁由二十五日起暫行停閉數日特此佈告遊人云○貸欸  
交給 上海字林西報云醇親王出名所貸之欸有二十萬兩業經交給不久復有三十萬兩亦將  
交給云○觀察晉京 上海馬嬌利西字報云月之初十日馬眉叔觀察由天津晉京與總理衙門  
會議時事同日富順火船亦載有軍火器械離天津往佛臺云○幾致誤事 字林西報云十七朝  
士多那地士電線船在附近利士麼燈船處巡遊將海道電線收拾其時天未明亮未及懸旗守吳  
淞炮臺之兵誤爲法船開炮轟擊幸不命中故獲無恙不然誠恐又多一番周折矣○紅礮火災  
二十四日下午約兩點鐘九龍紅礮村落有蓬屋一所失慎致兆焚如延及隣居起火約二十棉尼  
之久該村屋舍已焚燒通半矣按此村屋多用木板爲牆以瓦爲蓋易於延燒有二十餘間乃船澳  
工人所居亦付咸諸陽一炬又有十餘間亦經拆下以截火路當火起時船澳公司之水龍早已赴  
救及至本港遙見火燄知是火災副救火總辦何士波路即偕救火人由港前往撲救當時新差羣

者甸呢士麼雲狀師商用  
成別字香垣者在本寫字  
區內當書辦傳話之職現已  
辭去自今日後其人即伍成  
別字香垣者與本寫字樓無  
涉特此佈告週知 一千八  
百八十四年十二月初六日  
港皇后大道四十三號門  
牌利祥樓上 圖九  
甸呢士麼雲狀師謹啟

火船往新金山雪梨  
啟者有英國火船  
壹隻名吳淞準  
廿七日早開行前往  
砵吧 峇當 汲頓 卑庇 厘  
士 濱雪 梨美 厘啤 烏思 倫  
北 般 烏 山 打 根 勒 金 山 等  
貴客搭船附貨者水脚相  
宜艙位極好請至本號面  
議是實此佈 十月初二  
香港上環南泰號謹啟

火船往新金山雪梨  
廿七日  
砵打云  
新金山  
付貨搭  
行面議  
九月  
太

[illegible]

**中黃** 千業醫數代中外馳名得自祖傳奇方以來百經百效救人無算萬無一失  
**保瘋** 功難盡述染此症者或家山所發陰感天地癘毒潮濕燠蒸或宿娼悞染蚊  
**安血** 針蟻咬面似虫行兩耳浮大肉跳心驚種種百端漸起或起或停有此症者  
**華包** 急到本館取丸不論遠年初染服之脫胎換骨永無復發之憂此真治癩瘋  
**醫癰** 之靈丹至寶也○癩瘋保命丹○每料實銀拾兩○八寶三蛇墮雲丹○每  
**生面** 料實銀廿四兩○透骨殺虫丸○每料實銀五兩○近有無耻之徒因貪圖  
**柳花** 利在子左右街設立醫館專用隊藥以欺騙患者真令鬼神共怒矣來醫者  
 必須認真子館招牌為記免致錯往別館自陷其身之後悔也貴丸藥者請  
 寄省渡代買不悞一老館在廣東省城西關渡頭北帝廟前新基西街面向  
 開張絕無別館 子倘有墜毒悞人永遠不昌 三三  
 黃保安謹啟

外科 陰陽同瘡膏 此膏專消陰陽大瘡風濕連珠聖藥大毒腫痛難當樹之即愈止痛自新和重方成樹之即愈止痛自新和重方成  
瘡科 即日止痛即來取回原銀 外科萬靈丹 此丹統治外科萬症止痛回瘡一第聖藥也專消陰陽大瘡惡症不拘風痰連珠及紅腫陽毒一切  
流注背癰連珠風痰一生十餘個更加拿手凡外科瘡科腫痛難當服之即日止痛每服銀三錢六分如不即日止痛即來取回原銀 花柳百  
毒丸 此丸統治花柳百毒第一聖藥也不拘何症發出及七樣來齊腫痛難當服之即日止痛可能行動連服諸毒皆內消一掃而  
平矣若日久潰爛有腐者藥到去腐生肌瘡毒爛肉不論頭面手足身體潰爛愈後且無痕跡後患不用浸洗擦敷水藥痼毒等做致傷五臟元  
氣遇症者即服此丸用茶吞下最為便捷萬不失一重極者半月全消每服銀三錢六分如不即日止痛即來取回原銀 花柳餘毒散此散治  
前染花柳症失治餘毒未清透入筋骨以致筋骨縮攣週身燕核花柳骨痛楊梅惡瘡潰爛不堪不能移動致成廢疾者藥到病除大起沉痾每  
料銀三兩六 除點膜藥冰 此眼科藥冰除點膜不分新久頑症擦之即日止痛二日消腫三日消紅筋五六日膜始每樽銀二錢如不即日  
止痛即來取回原銀 已上膏丹丸散用之不即日止痛者及言明包醫花柳症科等症包醫不能全愈者俱皆送回原銀決不食言特以告白  
為據貧者染花柳瘡科諸症到館將丸散贈服不取分文遇症者不致因貧失治以快終身也 香港上環大馬路洪桂昌謹啟 丁巳年

啟者今將安南西貢法官新例一則請登報中佈告四方俾凡我華民咸知法國不准中國新客來南之例誠恐有誤犯者特其監禁是亦所以指點行人進退者也其例有曰護理法國安南西貢總督部堂六畫總兵官布接奉一千八百八十四年十月二十七號總督由金邊電寄文移六省尙書堂所爲近今三個月所來本埠之新客比之頭季更多現因中法交涉所有駐劄本國所屬地方必要設法防禦現議定各例列左 一欸自此以後所有中國商民人等由香港新加坡小呂宋暹羅等埠來此者必要先向駐紮該處之法國領事官領取文憑或由安南東京來者亦要該處之法官給照方可來此 二欸其華民曾經居住本埠營生已領出口文憑回籍者來南之日携回該出口紙冊庸照上欸所議 三欸倘各華民新來此埠不照頭欸所議卽照華人在埠無領身稅執照之例拿獲監禁并卽逐回原籍 四欸六省尙書堂官定議施行并照會各埠領事出示及佈諭本埠各幫長遵照毋違  
西歷一千八百八十四年 十月 二十九號 安南西提 七府公所謹啟

正 人 參 發 兌

有正老山抄  
人參寄下代  
賣價甚相宜  
諸尊光顧  
請移玉步特  
此謹啟

甲申年八月  
吉日 丑 丑  
上環寶祥啟

請 人 告 白

等書記及傳話一名  
在律師寫字樓辦事  
如合意者請與本律  
師面議便妥此佈

一千八百八十四年  
十二月 九號

皇后大道門牌第四  
十三號呢士及摩  
雲律師謹啟

本局易現銀一概往來從無賒欠揭借等事如有局中夥伴以本局圖章在外賒借者概與本局無涉如各店鋪情願與局中夥伴交易亦與本局無干惟不得任  
用本局名號賒揭及担保特此  
通知以免後論  
光緒十年三月初一日  
中華印務總局循環日報館啟

新到上海書出售  
 書曾侯日記野史曝  
 言繡像三國演義縮  
 本康熙字典詩畫舫  
 航海述奇元明清史  
 略唐土名勝圖會如  
 有要閱者請移玉到  
 本局購售可也  
 正月 廿五日  
 中華印務總局謹啟

---

前 往 古 達 新 打 港  
 有火船壹隻  
 名威利本月  
 廿捌日下午伍點開  
 行往北檳島古達新  
 打港包駁蘇祿 貴  
 客附貨搭船者請至  
 本行面議水脚相宜  
 十月初八日 安發  
 行內越興公司啟

英國 戒烟精粉功用說 戒烟精粉者乃本局獨得秘法 不惜工本務期剋制洋烟之癮無碍吸烟之人令其 自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相 同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 幸已京省馳名矣惟近日妒忌爲佈散謠言似謂服 此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大損本局立心 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 健飯身體日壯請看以下春君與熙辦惑論與抄釋 中外西報自當了然幸勿爲浮言所阻致誤有志戒 烟者之大機會也於本局實爲厚望焉 每包銀七毫

容紅照辦惑論情論 蓋前謂言之起以愚而生詰議之身非謂事勢自生受服者之信耳聞人言之言 德固不敢忘諒尤不敢諱也憶僕以烟霞痼癖失足英年日月遷流羈身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟 迷機苦脫離而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買婢驚江旋識屈君之面竟爾將航渡世務期仲已 之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩慙額頌藉日報以揚名澤本肌膚異風聞而紀實矣乃者人 言伐異衆論黨同謂丹靈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬 色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼駒光屢過而幾經霜雪馬齒仍增轉覺體健身強不 必向青囊而藥乞神清氣則無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世 在僕則實戴二天則所謂壽藥復萌移花易莖固未落而石已出瓦遽解而冰旋消者也僕有意共渡 迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除災覺濟世尙多寶筏俾醉生夢死知隨 時可放屠刀則僕今日之旨固以誌一己之歡亦以造斯大之國豈特爲屈君解嘲破囈而已哉 乙士書

字新報繹出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郡寄信來云 旨及鴉片久爲中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至那境左 近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢屢中國戒烟丸散雖覺 小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟 精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白鴉紛及 各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其 事不禁深心歎服本局精粉爲獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入特 爲華民之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見實今 又爲外國遠宦所嘉可知並無僞飾凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也 氏啟

英京 省城 上海 福州 天津 漢口 屈臣氏



名中寶  
 丹丸散  
 藥油藥  
 酒藥水  
 藥餅藥  
 冰香油  
 香水馳  
 名戒洋  
 烟精粉  
 另有影  
 畫藥水  
 製藥器  
 奇巧

咽喉門隔甚而聲促氣逆紙捲成一筒如孖姑烟樣點火緩之吸之令其烟味攻入喉內直達肺管則痰涎自散其氣漸順可無哮喘促逆之患矣

每罐價銀 大三錢六分 小一錢八分

婦人陰精失道赤白帶下等症服依自可立止精氣復元本藥房精製白藥名有五種開列於後 白濁藥水 白濁藥膏 白濁藥油 白濁藥散 白濁藥水 白濁藥膏 白濁藥油 白濁藥散 白濁藥水 白濁藥膏

每罐價銀大一員 小半員 白濁藥水 白濁藥膏 白濁藥油 白濁藥散 白濁藥水 白濁藥膏 白濁藥油 白濁藥散 白濁藥水 白濁藥膏

每罐價銀一錢 每罐價銀一錢 每罐價銀一錢 每罐價銀一錢 每罐價銀一錢 每罐價銀一錢 每罐價銀一錢 每罐價銀一錢 每罐價銀一錢 每罐價銀一錢

痔瘡藥散 此散專治內外痔瘡或年久成繭穿腸痔痛肛門脫出痛楚異常等症皆能治之患者宜每日早晚服一次每次以半匙度用茶或女早晚用之皆面淨色愈見生龍肉為多服

雪白清香乾粉 此粉專工製造務使潔清味白乾爽能令其香氣耐久不散無論男婦老少皆宜用之塗抹頭面身體善去狐臭汗斑暗晦麻癩暗瘡等患至嬰兒日常擦之以爽其皮膚清其垢膩自無胎毒之發最若夏天洗澡後用此搽於身上週勻擦之清補

倍覺涼快耳且能辟除暑熱外侵諸弊婦人清補

法食	風濕痛癢交作及瘡	能去滯專治五心
濁各	癩癰癰面牛癩癰外	煩燥食積不化及
每	內痔瘡等症患者每	心腹氣滯氣痛等
凡	早宜服半小匙藥用	症每次宜服散二
每盅	茶調服 每包價銀	分至四分以清茶
一錢	大一錢四分四厘	一杯和飲
八分	小七分二厘	每包價銀七分二
涼藥散	此散氣	乾水止癢散 此
清涼補而不燥能清	散能治濕毒流注	溫而不熱
水除濕無論男婦	皮肉損破痛癢流	破金吐血
於平時無事之時	水小兒胎毒及手	乾咳哮喘
常服蓋取其氣味	足指爛等症患者	傷風咳嗽
能潤臟腑性質清	宜每日將散滌些	切肺病胸
益精神也每早宜	少於患處約滌三	另有用藥
大以半匙處為度	四次為度自天然	光頭買

等症但有內蓄膿毒不潰者俱  
用之先將患處洗淨後看腫處  
蜜量用膏藥多少以熱茶水壺  
鏹鋪於布上貼之每日換一次  
能腫消止痛其效如神此卽俗  
紅毛拔毒膏藥是也  
條價銀七分二厘

各症藥水 此藥水之性  
清而不寒能療內傷痰火  
陰虛潮熱五癆七傷肺痿  
喘嗽氣逆中痰類似癰吊  
喉痛胸痛氣促肺熱及一  
痛等症皆能立應如響  
水之法列明罇面 貴客  
一覽便知茲不具載

花柳搜毒藥水 此藥  
切花柳內染惡毒疳疔  
便毒疔墜四肢骨痛水  
腐癰腥臭不可忍引發  
皆腫無名腫毒並療癰  
瘡瘍癰疽酒風脚疽對  
膚濕與金錢頑癬過腫  
隆起等症加有化病膏

發無定處大小疔  
未潰或日久不能  
能拔毒生肌斂口  
淨抹乾後隨着疔  
多少以熱茶水壺  
之每日換一次無  
每條價銀七分

癆等症無論已潰  
 埋口者此膏藥即  
 用者先將患處洗  
 口大小量用膏藥  
 銹製鋪於布上貼  
 不應驗  
 厘

水專搜一  
 魚口淚爛  
 銀蝕飢肉  
 頭頸身體  
 癰瘡潰爛  
 口背癰皮  
 蛇纏週身  
 每日宜服

十全補種子藥水 此藥水性味純和能  
 補身暢體養心寧神壯筋骨強腰脊滋腎  
 益精健脾開胃進食房事過多虧損癆傷  
 陽具不舉年少色傷老人衰弱子息艱辛  
 先天不足陰痿陽痿肝虛血少四肢疲倦  
 婦人血弱等症男婦均可常服誠爲補氣  
 扶元延年益壽種子廣嗣之良方也凡服  
 此藥者每日宜服三四次以一大匙爲

單方內以代大黃朴硝蓋深知其  
 質品純和無碍脾胃服之最利大  
 便去濕熱消積滯而吸食洋烟者  
 尤合以其微瀉烟積不傷真氣也  
 每次宜用葉二錢照沖茶法泡之  
 候壹個骨久方可出味乃飲  
 每包價銀七分二厘